

Lähetäjä:

onninen

PL 109, 01301 VANTAA

Sopimus: 129409

TARJOUS 1253190

Voimassa: 11.08.2021
Maksuehto: 21 pv netto

Tulostuspäivä: 28.6.2021
Aika: 15:26:42

Sivu 1 (2)

Tilaja-asiakas:
EVH-ELEKTROTEKNIikka OY PROJEKTIT INFRA

Asiakasnumero: 0001044955

Toimitusosoite:

JURISTINKATU 3
20780 KAARINA

Turun Kauppatorin sähkönjakelu

Myyjä: Reijo Laine , reijo.laine@onninen.com

Faksi:

Puh.: 0405416914

Ohessa päivitetty tarjous VAN-108106 V8 Kauppatorin kytkentävalmiista pistorasiakeskuksista suunnitelman SÄH-20296-S2-201 mukaan.

Tekniset tiedot, hinnat ja rakenteet Gifaksen alkuperäistarjouksen VAN-108106 V8 21.05.2021 mukaan.

Pos 10	211623	Hallin päälliset keskukset	Campetto 6	11 kpl
Pos 20	212949	Maanvaraiset keskukset	Campetto 4	7 kpl
Pos 30	222755	Maanvaraiset keskukset energiamittauksella	Campetto 4	3 kpl
Pos 40	213257	Tapahtumalava, 3-osainen keskus	Campetto 4	1 kpl
Pos 50	220027	Ravintola paviljongit	Campetto 4	4 kpl
Pos 60	220046	Esiintymislava, kalustamaton keskus	Campetto 6	1 kpl
Pos 70	044169	Tiiviste läpivientiholkille M4		10 kpl
Pos 80	058479	Sovite M40-M20		1 kpl
Pos 90	051486	Läpivientiholki M20		1kpl
Pos 100	172210	Tiiviste/eristesarja 10 l		14 kpl
Pos 110	208942	Pistorasiakeskukset / valaisinpylväät		8 kpl

Hinnat: Netto, ALV 0, DAP (Incoterms 2010)
Rahtikustannukset: Laskutetaan erikseen toimitusten mukaan
Maksuehdot: 14 päivää netto
30% tilauksen yhteydessä
30% kun tuotteet lähdössä
40% toimitettaessa

Toimitusaika: Koko erälle noin 12 viikkoa selvitetystä tilauksesta.
Osatoimitukset mahdollisia. Positiot tilattava kuitenkin yhtenä eränä tuotannollisista syistä.

Voimassaolo: 11.08.2021

Toimitus: FCA Asiakkaan rahti + vak.

Rivi	Positio	Tuotteen kuvaus			
Tuote	Määrä	Yks.	Nettoyks.hinta		Yhteensä Alv 0%
1	Sales quotation VAN-108106 V8 / VAP-108117 V8				
	1,00	EA	157 310,00		157 310,00
Rivit yhteensä ALV 0%					157 310,00
Lisäveloitukset:					
Vakuutusveloitus					550,59
Lisäveloitukset yhteensä					550,59
Yhteensä ALV 0%					157 860,59
ALV					37 886,54
Yhteensä sis. ALV					195 747,13

Onninen Oy
Mittalinja 1
FI-01260 VANTAA

Puh.: 0204 85 5111
Faksi: 0204 85 5300
Kotipaikka: HELSINKI
VAT-tunnus: 1071207-9

3004-01-11-1003

Lähtettäjä:

onninen

PL 109, 01301 VANTAA

Sopimus: 129409

TARJOUS 1253190

Voimassa: 11.08.2021

Maksuehto: 21 pv netto

Tulostuspäivä:

Aika:

Sivu 2 (2)

28.6.2021

15:26:42

Yksikköhinnat ovat nettohintoja ilman arvonlisäveroa.

Mikäli tavarantoimittajan hinnat muuttuvat toimituspäivään mennessä, pidämme itsellemme oikeuden hinnan muutoksiin.

Tilauksen arvon ylittäessä asiakkaalle aikaisemmin sovitun luottorajan on luottoehdoista sovittava erikseen.

Toimitusaika sopimuksen mukaan, muut toimitusehdot Onninen Oy:n yleisten toimitus- ja takuehtojen mukaan.

Kuljetusvakuutusmaksu on 0,35% ja lähetys- ja pakkausveloitus on 0,15% laskun loppusummasta, ellei ole toisin sovittu.

Rahtiveloitus sopimuksen mukaan.

Tarjouksemme on voimassa välilyöntivarauksin.

Yhteensä ALV 0%	ALV%	ALV	Yhteensä sis. ALV
157 860,59	24,00	37 886,54	195 747,13
			Yhteensä
			EUR
			195 747,13

Onninen Oy
Mittalinja 1
FI-01260 VANTAA

Puh.: 0204 85 5111
Faksi: 0204 85 5300
Kotipaikka: HELSINKI
VAT-tunnus: 1071207-9

3004-01-11-1003

Date: 21.05.2021

Sales quotation VAN-108106 V8 / VAP-108117 V8

****freight costs are not included in this quotation and will be charged additionally****

Pos.	Item Description	Quantity	Price per unit	Gross value	Net value
	Underfloor distributors: 5, 7, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21				
10	211623 Campetto 6 underfloor distribution system, V2A, B125, incl. hard rubber distributor type 3800/1400 and polyester junction box. Steel construction with cover that can be filled up with any material (e.g. concrete). Two gas springs for easy opening, hard rubber distribution box according to customer requirements. Construction in stainless steel V2A (1.4301), casing fitted with tie bolts, square lock 10mm (incl. key), casing with open bottom, junction box placed outside the power distributor, load capacity B125 (12.5t) Approx. mounting dim.: 804x554x320mm Vulcanised hard rubber casing type 3800 with flap in Plexiglas and hard rubber box type 1400, item 211616 color casing: black RAL 9011, Equipment: 4 sockets Schuko 16A 250V P+N+E IP54 1 socket CEE 16A 400V 3P+N+E IP44 1 socket CEE 32A 400V 3P+N+E IP44 1 RCBO 1N - 13A 30mA 'C' 6kA 1 RCD 3N - 63A 30mA 'C' 6kA	11.00 pc	4'650.00	51'150.00 EUR	51'150.00 EUR

Pos.	Item Description	Quantity	Price per unit	Gross value	Net value
------	---------------------	----------	----------------	-------------	-----------

- 1 automatic cutout SE Acti9 3 - 16A 'C' 6kA
- 1 automatic cutout SE Acti9 3 - 32A 'C' 6kA
- 2 automatic cutouts SE Acti9 1 - 16A 'C' 6kA
- 1 frame heating 25W/230VAC
- 1 terminal WOERTZ 16mm² yellow-green
- 1 four-wire terminal WAGO 2.5mm² grey
- 1 four-wire terminal WAGO 2.5mm² blue
- 1 four-wire terminal WAGO 2.5mm² yellow-green
- 1 termination terminal WAGO 2.5mm² grey
- 1 cable gland M16x1.5 IP68 (cable Ø 5-10mm)
- 1 cable gland M20x1.5 IP68 (cable Ø 6-12mm)
- 1 cable gland M32x1.5 IP 68 (cable Ø 18-25mm)

Junction box:

- 1 polyester casing grey RAL7001, IP66, **item 223171**

- 3 terminals ENSTO 6-50mm² grey
- 1 terminal ENSTO 6-50mm² blue
- 1 terminal ENSTO 6-50mm² yellow-green
- 1 cable gland M16x1.5 IP68 (cable Ø 5-10mm)
- 1 cable gland M32x1.5 IP68 (cable Ø 18-25mm)
- 2 cable glands M40x1.5 IP68 (cable Ø 22-32mm)

Complete, ready for connection

The cover system is not sealed against surface water; drainage of the casing should be provided by the customer. The excavation work and the correct assembly of the construction (GIFAS components included) conforming to standards must be carried out by the customer.

Time of delivery: 12 Week(s) from receipt of firm order

**Underfloor power distributors:
 2, 3, 6, 8, 9, 10, 23**

20	212949 CAMPETTO 4 underfloor distribution system, stainless steel V2A, B125, incl. hard rubber distributor type 7400 and polyester junction box	7.00 pc	4'780.00	33'460.00 EUR	33'460.00 EUR
----	--	---------	----------	---------------	----------------------

Steel construction with cover that can be filled up with any material (e.g. concrete). Two gas springs for easy opening, hard rubber distribution box according to customer requirements. Construction in stainless steel 1.4301 (V2A), casing fitted with tie bolts, square lock 10mm (incl. key), closed casing with hole for supply line and drainage, operating mode closed, **load capacity B125 (12.5t).**

Approx. mounting dim.: 604x404x550mm

Vulcanised hard rubber casing type 7400 with flap in Plexiglas, **item 212948**
 color casing: black RAL 9011, protection class casing: IP65

Equipment:

Pos.	Item Description	Quantity	Price per unit	Gross value	Net value
	4 sockets Schuko - 16A 250V P+N+E IP54 1 socket CEE 16A 400V 3P+N+E IP44 1 socket CEE 32A 400V 3P+N+E IP44 1 RCBO SIEMENS 1N - 13A/30mA 1-module, type A 1 RCD SE 3N - 63A/30mA 2 automatic cutouts SE 1 - 16A 'C' 6kA 1 automatic cutout SE 3 - 16A 'C' 6kA 1 automatic cutout SE 3 - 32A 'C' 6kA 1 frame heating 25W/230V 1 terminal WOERTZ 16mm ² yellow-green 1 four-wire terminal WAGO 2.5mm ² grey 1 four-wire terminal WAGO 2.5mm ² blue 1 four-wire terminal WAGO 2.5mm ² yellow-green 1 cable gland M16x1.5 IP68 (cable Ø 5-10mm) 1 cable gland M20x1.5 IP68 (cable Ø 1 angled cable gland M32x1.5 IP68 (cable Ø 18-25mm)				
	Junction box: 1 polyester casing grey RAL7001, IP66, item 222690				
	3 terminals ENSTO 6-50mm ² grey 1 terminal ENSTO 6-50mm ² blue 1 terminal ENSTO 6-50mm ² yellow-green 1 cable gland M16x1.5 IP68 (cable Ø 5-10mm) 1 cable gland M32x1.5 IP68 (cable Ø 18-25mm) 2 cable glands M40x1.5 IP68 (cable Ø 22-32mm)				
	Complete, ready for connection The cover system is not sealed against surface water; drainage of the casing should be provided by the customer. The excavation work and the correct assembly of the construction (GIFAS components included) conforming to standards must be carried out by the customer.				
	Time of delivery: 12 Week(s) from receipt of firm order				
	Underfloor power distributor: 4, 11, 12				
30	222755 CAMPETTO 4 underfloor distribution system, stainless steel V2A, B125, incl. hard rubber distributor type 7800 and polyester junction box	3.00 pc	7'890.00	23'670.00 EUR	23'670.00 EUR
	Steel construction with cover that can be filled up with any material (e.g. concrete). Two gas springs for easy opening, hard rubber distribution box according to customer requirements. Construction in stainless steel 1.4301 (V2A), casing fitted with tie bolts, square lock 10mm (incl. key), closed casing with hole for supply line and drainage, operating mode closed, load capacity B125 (12.5t).				
	Approx. mounting dim.: 754x504x650mm				
	Vulcanised hard rubber casing type 7800 with two flaps in Plexiglas, item 222754				

Pos.	Item Description	Quantity	Price per unit	Gross value	Net value
------	---------------------	----------	----------------	-------------	-----------

color casing: black RAL 9011, protection class casing: IP65

Equipment:

- 4 sockets Schuko - 16A 250V P+N+E IP54
- 1 socket CEE 16A 400V 3P+N+E IP44
- 1 socket CEE 32A 400V 3P+N+E IP44
- 1 RCBO SIEMENS 1N - 13A/30mA 1-module, type A
- 1 RCD SE 3N - 63A/30mA
- 2 automatic cutouts SE 1 - 16A 'C' 6kA
- 1 automatic cutout SE 3 - 16A 'C' 6kA
- 1 automatic cutout SE 3 - 32A 'C' 6kA
- 2 energy meters 3P - 400V 65A 1-scale MID, direct, M-Bus
- 4 energy meters 1P - 230V 32A 1-scale MID, direct, M-Bus
- 1 case heating 10W/230V
- 1 cable gland M16x1.5 (cable Ø 5-10mm)
- 2 cable glands M20x1.5 (cable Ø 6-12mm)
- 1 angled cable gland M32x1.5 (cable Ø 18-25mm)

Junction box:

- 1 polyester casing grey RAL7001, IP66, **item 222690**

- 3 terminals ENSTO 6-50mm² grey
- 1 terminal ENSTO 6-50mm² blue
- 1 terminal ENSTO 6-50mm² yellow-green
- 1 cable gland M16x1.5 IP68 (cable Ø 5-10mm)
- 1 cable gland M32x1.5 (cable Ø 18-25mm)
- 2 cable glands M40x1.5 (cable Ø 22-32mm)

Complete, ready for connection

The cover system is not sealed against surface water; drainage of the casing should be provided by the customer. The excavation work and the correct assembly of the construction (GIFAS components included) conforming to standards must be carried out by the customer.

Time of delivery: 12 Week(s) from receipt of firm order

Underfloor power distributor:

1

40	213257	1.00 pc	16'480.00	16'480.00 EUR	16'480.00 EUR
	CAMPETTO 4 underfloor distribution system with triple cover, stainless steel V2A, B125, incl. hard rubber distributor type 7900/2, 2516/3 and polyester junction box				

Steel construction with triple cover that can be filled up with any material (e.g. concrete) for hard rubber distribution box 7900. Six gas springs for easy opening. Construction in stainless steel 1.4301 (V2A), closed casing with hole for supply line Ø120mm and drainage, operating mode closed. Three hard rubber distribution boxes type 2516 with eight pre-drilled holes Ø 24mm for data cables (**item 167649**), **load capacity B125 (12.5t)**.

Approx. mounting dim.: 1564x854x750mm

Pos.	Item Description	Quantity	Price per unit	Gross value	Net value
------	---------------------	----------	----------------	-------------	-----------

Vulcanised hard rubber casing type 7900 with flap in Plexiglas,
 color casing: black RAL 9011, protection class casing: IP54

Equipment (item 213256):

- 1 socket CEE - 16A 400V 3P+N+E IP44
- 1 socket CEE - 63A 400V 3P+N+E IP67
- 1 socket CEE - 125A 400V 3P+N+E IP67
- 1 RCD SE 3N - 40A/30mA
- 1 automatic cutout (MCB) ABB 3 - 125A 'C' 36kA
- 1 automatic cutout (MCB) SE 3 - 63A 'C' 50kA
- 1 automatic cutout (MCB) SE 3 - 16A 'C' 50kA
- 1 PTC heating 10W
- 3 terminals WOERTZ 70mm² grey
- 1 terminal WOERTZ 70mm² blue
- 1 terminal WOERTZ 70mm² yellow-green
- 1 cable gland M16x1.5 (cable Ø 5-10mm)
- 5 angled cable glands M25x1.5 (cable Ø 13-18mm)

Equipment (item 213253):

- 7 sockets SCHUKO 16A 250V P+N+E IP54
- 1 socket CEE - 16A 400V 3P+N+E IP44
- 1 socket CEE - 32A 400V 3P+N+E IP44
- 4 RCBOs SIEMENS 1N - 16A/30mA
- 1 RCBO SMISS 3N - 16A/30mA 'C' 10kA
- 1 RCBO SMISS 3N - 32A/30mA 'C' 10kA
- 1 automatic cutout (MCB) ABB 3 - 125A 'C' 36kA
- 1 PTC heating 10W
- 1 frame heating 25W
- 3 main line terminals POLLMANN 1x(6-50mm²) grey
- 1 main line terminal POLLMANN 1x(6-50mm²) blue
- 1 main line terminal POLLMANN 1x(6-50mm²) yellow-green
- 1 four wire terminal WAGO 2.5mm² grey
- 1 four wire terminal WAGO 2.5mm² blue
- 1 four wire terminal WAGO 2.5mm² yellow-green
- 1 termination terminal WAGO 2.5mm²
- 1 cable gland M16x1.5 (cable Ø 5-10mm)
- 1 cable gland M20x1.5 (cable Ø 10-14mm)
- 1 angled cable gland M50x1.5 (cable Ø 32-38mm)

Junction box:

- 1 polyester casing grey RAL7001, IP66, **item 222731**

- 3 terminals ENSTO 35-240mm² grey
- 1 terminal ENSTO 35-240mm² blue
- 1 terminal ENSTO 35-240mm² yellow-green
- 1 cable gland M20x1.5 (cable Ø 10-14mm)
- 5 cable glands M25x1.5 (cable Ø 13-18mm)
- 1 cable gland M50x1.5 (cable Ø 32-38mm)
- 1 seal kit (cable Ø 56-65mm)

Complete, ready for connection

The cover system is not sealed against surface water;
 drainage of the casing should be provided by the customer.

Pos.	Item Description	Quantity	Price per unit	Gross value	Net value
------	---------------------	----------	----------------	-------------	-----------

The excavation work and the correct assembly of the construction (GIFAS components included) conforming to standards must be carried out by the customer.

Time of delivery: 12 Week(s) from receipt of firm order

**Underfloor power distributors:
 Restaurant pavillions**

50	220027 CAMPETTO 4 underfloor distribution system, stainless steel V2A, B125, incl. hard rubber distributor type 7300 and polyester junction box	4.00 pc	4'180.00	16'720.00 EUR	16'720.00 EUR
----	--	---------	----------	---------------	----------------------

Steel construction with cover that can be filled up with any material (e.g. concrete). Two gas springs for easy opening, hard rubber distribution box according to customer requirements. Construction in stainless steel V2A, casing fitted with tie bolts, square lock 10mm (incl. key), closed casing with hole for supply line and drainage, operating mode closed, **load capacity B125 (12.5t)**

Approx. mounting dim.: 604x324x380mm

Vulcanised hard rubber casing type 7300 with flap in Plexiglas, **item 220025**, color casing: black RAL 9011

Equipment:

- 3 sockets Schuko 16A 250V P+N+E IP54
- 1 socket CEE 16A/230V P+N+E IP44
- 1 socket with double RJ45 cat. 6a IP55
- 1 RCBO 1N - 13A/30mA 'C' 6kA
- 2 RCBOs 1N - 16A/30mA 'C' 6kA
- 1 frame heating 10W/230VAC
- 1 terminal WOERTZ 10mm² blue
- 1 terminal WOERTZ 10mm² yellow-green
- 1 four-wire terminal WAGO 2.5mm² grey
- 1 four-wire terminal WAGO 2.5mm² blue
- 1 four-wire terminal WAGO 2.5mm² yellow-green
- 1 termination terminal WAGO 2.5mm² grey
- 3 cable glands M16x1.5 IP68 (cable Ø 5-10mm)
- 1 cable gland M20x1.5 IP68 (cable Ø 10-14mm)
- 1 cable gland M25x1.5 IP68 (cable Ø 13-18mm)

Junction box:

- 1 polyester casing grey RAL7001, IP66, **item 223181**

- 3 terminals ENSTO 6-50mm² grey
- 1 terminal ENSTO 6-50mm² blue
- 1 terminal ENSTO 6-50mm² yellow-green
- 1 cable gland M16x1.5 IP68 (cable Ø 5-10mm)
- 2 cable glands M25x1.5 IP68 (cable Ø 13-18mm)

Complete, ready for connection

The cover system is not sealed against surface water; drainage of the casing should be provided by the customer.

Pos.	Item Description	Quantity	Price per unit	Gross value	Net value
	<p>The excavation work and the correct assembly of the construction (GIFAS components included) conforming to standards must be carried out by the customer.</p> <p>Time of delivery: 12 Week(s) from receipt of firm order</p> <p>Underfloor power distributor: 22</p>				
60	<p>220046 Campetto 6 underfloor distribution system, stainless steel V2A, B125, incl. hard rubber box type 1616 for lid heating</p> <p>Steel construction with cover that can be filled up with any material (e.g. concrete). Two gas springs for easy opening, hard rubber distribution box according to customer requirements. Construction in stainless steel V2A (1.4301), casing fitted with tie bolts, square lock 10mm (incl. key), casing with open bottom, with hard rubber distribution box for lid heating, load capacity B125 (12.5t)</p> <p>Approx. mounting dim.: 804x554x350mm</p> <p>Vulcanised hard rubber box type 1616, item 220044, color casing: black RAL 9011, protection class casing: IP65</p> <p>1 RCBO SE 1N - 13A/30mA 'C' 6kA 1 four wire terminal WAGO 2.5mm² grey 1 four wire terminal WAGO 2.5mm² blue 1 four wire terminal WAGO 2.5mm² yellow-green 1 termination terminal WAGO 2.5mm² 1 cable gland M16x1.5 (cable Ø 5-10mm) 2 cable glands M20x1.5 (cable Ø 10-14mm)</p> <p>Complete, ready for connection</p> <p>The cover system is not sealed against surface water; drainage of the casing should be provided by the customer. The excavation work and the correct assembly of the construction (GIFAS components included) conforming to standards must be carried out by the customer.</p> <p>Time of delivery: 12 Week(s) from receipt of firm order</p> <p>For all Campettos pos. 10-30 without through wiring</p>	1.00 pc	3'730.00	3'730.00 EUR	3'730.00 EUR
70	<p>044169 Sealing stud for cable gland M40x1.5, black, polyamide, IP54</p> <p>Time of delivery: 12 Week(s) from receipt of firm order</p> <p>For Campetto 23 (cable gland for feeding Campetto 22)</p>	10.00 pc	0.00	0.00 EUR	0.00 EUR

VAN-108106 V8 / VAP-108117 V8

Date: 21.05.2021

Page 8 / 9

Pos.	Item Description	Quantity	Price per unit	Gross value	Net value
80	058479 Reduction M40x1.5 - M20x1.5	1.00 pc	0.00	0.00 EUR	0.00 EUR
	Time of delivery: 12 Week(s) from receipt of firm order				
90	051486 Cable gland M20x1.5, grey, polyamide, L = 9mm / Ø 10-14mm, IP68	1.00 pc	0.00	0.00 EUR	0.00 EUR
	Time of delivery: 12 Week(s) from receipt of firm order				
100	172210 Insulation gel, without dissolvents (à 10l)	14.00 pc	400.00	5'600.00 EUR	5'600.00 EUR
	Time of delivery: 12 Week(s) from receipt of firm order				
	Power distributor box: 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31				
110	208942 Hard rubber power distribution box on a mounting plate for installation in a light pole.	8.00 pc	790.00	6'320.00 EUR	6'320.00 EUR
	Dimension: 450x130x170mm				
	Equipment:				
	1 socket SCHUKO 250V/16A PNE IP54 blue				
	1 socket CEE 400V/16A 3PNE IP44				
	1 RCBO MERLIN 1N - 16A/30mA 'C' 6kA				
	1 RCBO SMISS 3N - 16A/30mA 'C' 6kA				
	3 terminals WOERTZ 6mm ² grey				
	1 terminal WOERTZ 6mm ² blue				
	1 terminal WOERTZ 6mm ² yellow-green				
	1 cable gland M25x1.5 IP68 (cable Ø 13-18mm)				
	Complete, ready for connection				
	Time of delivery: 12 Week(s) from receipt of firm order				
	Total before tax			157'130.00 EUR	
	VAT 0.0 % of 157'130.00 EUR			0.00 EUR	
	Final amount			157'130.00 EUR	

Validity 11.08.2021
Payment terms advance payment
Terms of delivery DAP (Incoterms 2010)

Our General Conditions of Sales and Delivery (GCS) and General Repair Guidelines (GRG) on agb.gifas.ch apply.

We would be pleased to receive this order and are looking forward to your message. If you have any further questions, please do not hesitate to contact us.
 Best regards.

GIFAS-ELECTRIC GmbH
Dietrichstrasse 2 · CH-9424 Rheineck
☎ +41 71 886 44 44 ✉ info@gifas.ch
📠 +41 71 886 44 49 🌐 www.gifas.ch



Ivano Parrella

A blue ink signature of Ivano Parrella, consisting of several fluid, overlapping strokes.

Sales Director

Angela Kohlbrenner

A blue ink signature of Angela Kohlbrenner, featuring a series of loops and a wavy line.

Customer Service